



VI CONGRESSO LATINO-AMERICANO
X CONGRESSO BRASILEIRO
V SEMINÁRIO DO DF e ENTORNO
12-15 SETEMBRO 2017
BRASÍLIA- DF, BRASIL

Tema Gerador 5

Construção do Conhecimento Agroecológico



Sistemas Tradicionais em Chiloé, Chile: notas sobre a interação entre os construtores de conhecimento agroecológico

Sistemas Tradicionales en Chiloé, Chile: notas sobre la interacción entre los constructores de conocimiento agroecológico

LIMA, Patrícia¹; CHARÃO-MARQUES, Flávia²

¹ Faculdade de Agronomia da Universidade Federal do Rio Grande do Sul (FAGRO/UFRGS), lima.lima@ufrgs.br ; ² Programa de Pós-Graduação em Desenvolvimento Rural da Universidade Federal do Rio Grande do Sul (PGDR/UFRGS), flavia.marques@ufrgs.br

Tema Gerador: Construção do Conhecimento Agroecológico

Resumo

Este trabalho evidencia alguns processos relacionados à interação entre os principais construtores do conhecimento agroecológico no Arquipélago de Chiloé, no Chile. A partir da observação participante, foi percebida a importância do sentimento de pertencimento dos agentes envolvidos no processo de geração e validação de um novo conhecimento. Também, destaca-se o papel do caráter mediador da assistência técnica, quando seus agentes atuam no sentido de gerar espaços de trocas de experiência entre agricultores e pesquisadores, atuando em sentido oposto à difusão de tecnologias. No que tange à geração de conhecimento científico, a ausência de universidades ou instituições públicas de pesquisa nas ilhas amplia a relevância das ações conjuntas de pesquisa e extensão nessa construção, gerando oportunidades de aprimoramento, resgate, disseminação e validação de conhecimento localmente.

Palavras-chave: extensão rural; sistemas de produção; desenvolvimento rural.

Resumen

Este trabajo trata de evidenciar algunos procesos relacionados a la integración entre los principales constructores de conocimiento agroecológico en el Archipiélago de Chiloé, en Chile. Desde la observación participante, fue percibida la importancia del sentimiento de pertenencia de los agentes involucrados en el proceso de generación y validación de un nuevo conocimiento. También, se enfatiza que el rol del carácter mediador de la extensión rural, cuando sus agentes actúan en el sentido de generar espacios de intercambio de experiencias entre agricultores e investigadores, actuando en sentido opuesto a la difusión de tecnologías. No que se refiere a la generación de conocimiento científico, la ausencia de universidades o instituciones públicas de investigación en las islas pone en relieve las acciones conjuntas de investigación y extensión rural para esa construcción, generando oportunidades de mejoramiento, rescate, disseminación y validación de conocimientos localmente.

Palabras clave: extensión rural; sistemas de producción; desarrollo rural.

Introdução

Do início do último século até os dias de hoje, o conhecimento científico tem alcançado uma profundidade de informação inimaginável por nossos antepassados, sendo de extrema importância para a compreensão das relações entre os seres vivos e o avanço das técnicas agrícolas de maneira geral. Porém, muitas vezes, essa informa-



VI CONGRESO LATINO-AMERICANO
X CONGRESO BRASILEIRO
V SEMINÁRIO DO DF E ENTORNO
12-15 SETEMBRO 2017
BRASÍLIA- DF, BRASIL

Tema Gerador 5

Construção do Conhecimento Agroecológico



ção tem se mostrado desconexa com a realidade dos sistemas agrícolas tradicionais, uma vez que a crescente disponibilidade de informação científica nem sempre garante a contextualização do conhecimento localmente. Em outras palavras, ao priorizar a técnica desconectada dos aspectos sociais emergentes localmente ou da tecnologia enraizada no conhecimento tradicional as oportunidades de ampliar saberes e a busca de soluções diminuem. É assim que aspectos ecossistêmicos e socioeconômicos que, no caso da agroecologia, são fundamentais, acabam sendo sistematicamente ignorados no desenvolvimento dos sistemas de produção agrícola. No que tange ao conhecimento, foram os chamados 'conhecimentos tradicionais' (por vezes, podem ser entendidos também como conhecimentos locais) que garantiram, ao longo dos anos, a permanência de comunidades de agricultores como guardiãs não apenas da biodiversidade, mas também de modos de vida singulares em diferentes partes do planeta. Toledo e Barrera-Bassols (2008) apontam que os sistemas agrícolas tradicionais, a agricultura indígena ou os sistemas agrícolas diversificados com alta complexidade são orientados à conservação dos recursos naturais, se caracterizam pela diversidade de cultivos, o baixo uso de insumos externos, a mão de obra localizada e o uso de tecnologias adaptadas *in-situ*.

Assim, sabendo da imensurável Fonte de conhecimento existente nestes sistemas e assumindo sua constante interação com o conhecimento científico, este trabalho tem como objetivo evidenciar diálogos existentes entre os múltiplos agentes 'construtores' de conhecimento no Arquipélago de Chiloé, no Chile, destacando as principais potencialidades e desafios na interação entre os grupos promotores da agroecologia.

Aspectos metodológicos

A discussão empreendida neste trabalho se baseia em observação participante realizada durante os meses de janeiro e fevereiro de 2017, juntamente a agricultores e técnicos atuantes no Arquipélago de Chiloé. A partir do acompanhamento diário das dinâmicas de interação entre agricultores, técnicos e pesquisadores foram registrados eventos, falas e práticas em um caderno de campo, complementado pela captação de imagens fotográficas. Foram acompanhados agricultores vinculados à *Agrupación de Productores Orgánicos de Chiloé* e à *Cooperativa Campesina SIPAM Chiloé*, técnicos extensionistas vinculados ao *Instituto de Desarrollo Agropecuario* (INDAP) e do *Centro de Educación y Tecnología de Chiloé* (CET-Chiloé). É relevante esclarecer que a rede de extensão rural (ER) em Chiloé pode ser definida em dois principais grupos: Estatal e Não-governamental. O primeiro representado pelos *Programas de Desarrollo Territorial Indígena* (PDTI) e de *Desarrollo Local* (PRODESAL), ambos executados por



VI CONGRESSO LATINO-AMERICANO
X CONGRESSO BRASILEIRO
V SEMINÁRIO DO DF E ENTORNO
12-15 SETEMBRO 2017
BRASÍLIA- DF, BRASIL

Tema Gerador 5

Construção do Conhecimento Agroecológico



convênios entre os municípios e o INDAP através de 80 extensionistas de campo. Os extensionistas atuam através de dias de campo, palestras e oficinas, auxiliando os agricultores na adoção de novas tecnologias e no acesso aos programas governamentais de fomento, uma atuação que se pode considerar 'convencional' na ER. O segundo grupo é representado pelo CET-Chiloé, onde também atuam a *Cooperativa Campesina SIPAM Chiloé* e a *Agrupación de Productores Orgánicos de Chiloé*, em um modelo que visa promover a extensão rural participativa com enfoque agroecológico.

As observações ocorreram nas principais atividades realizadas diariamente pelos agricultores, como práticas de manejo, beneficiamento e comercialização de produção, bem como encontros em espaços informais, cuja finalidade eram as trocas de experiências, envolvendo principalmente agricultores e extensionistas. A observação e o registro de informações buscaram principalmente identificar os processos de interação envolvidos na construção do conhecimento agroecológico, através da percepção do encontro entre as crenças, conhecimentos e práticas de todos os agentes envolvidos.

Resultados e discussão

O arquipélago de Chiloé está localizado no sul do Chile. Sendo umas das cinco províncias que formam a Região dos Lagos, o arquipélago inclui a Ilha Grande de Chiloé mais 40 ilhas menores do entorno. Caracteriza-se por ser uma localidade onde a população rural ainda é expressiva quando comparada a outras regiões, representada por 44% da população total das cinco comunas da ilha. A área corresponde a 1,2% do território nacional, ainda assim, com seus 9.181km² é a segunda ilha em extensão da América Latina (INE, 2003). A cobertura vegetal da ilha possui 66,9% de bosques nativos úmidos e 27,4% por pastagens e arbustos (CONAF, 1999), criando um mosaico de paisagens. Na distribuição das terras predominam os minifúndios, 48%, com área menor que 8ha e 88% menores que 32ha. Destacam-se como principais cultivos comerciais anuais a batata e o alho, bem como a produção de hortaliças em ambiente protegido durante todas as estações. Nos sistemas de criação, predominam os rebanhos extensivos de ovinos para a produção de lã e cordeiros e de bovinos de leite.

Nestas pequenas e diversificadas áreas, com mão-de-obra exclusivamente familiar, é onde resistem os sistemas agrícolas tradicionais, responsáveis pelo manejo da biodiversidade presente nos bosques, mares e campos ao longo da história, garantindo a manutenção dos recursos naturais para sua sobrevivência e para as gerações futuras. Atualmente 6% da população se autodeclara indígena, pertencente ao povo Huilliche, dentre estes, 60% vivem nas zonas rurais. Os povos indígenas são reconhecidos por gerirem a biodiversidade do seu entorno baseados em princípios advindos da ideia de



VI CONGRESSO LATINO-AMERICANO
X CONGRESSO BRASILEIRO
V SEMINÁRIO DO DF E ENTORNO
12-15 SETEMBRO 2017
BRASÍLIA- DF, BRASIL

Tema Gerador 5

Construção do Conhecimento Agroecológico



cooperação entre homem e natureza. Esses princípios, acrescidos de seu pleno conhecimento sobre os ecossistemas onde estão inseridas, garantiram às comunidades sua resistência frente às mudanças ambientais e econômicas que ocorreram ao longo da história. Hoje, reconhecendo o valor dos conhecimentos contidos nestas comunidades é necessário lançar mão de ações que as conservem e apoiem, pois são nelas onde encontraremos as chaves para refundar a agricultura em bases agroecológicas de forma que interaja positivamente com os ecossistemas e abarque o conhecimento dos povos.

Neste caminho, em 2011, articulado pelo CET-Chiloé, o Arquipélago recebeu da Organização das Nações Unidas para Agricultura e Alimentação (FAO) o selo de *Sistema Ingenioso del Patrimonio Agrícola Mundial (SIPAM)*, que certifica “*Sistemas que ao longo dos anos têm se destacado pelo uso de ecossistemas naturais e paisagens ricos em biodiversidade, onde as comunidades tradicionais, através da co evolução e adaptação ao meio conseguiram garantir sua permanência e desenvolvimento sustentável*” (FAO, 2002). O selo foi importante para valorizar as ações que vêm sendo desenvolvidas e para fortalecer a organização dos agricultores, uma vez que culminou na criação da Cooperativa Campesina SIPAM.

O ambiente favoreceu a construção de uma estreita relação entre os sistemas agrícolas e os ecossistemas marítimos e de bosque nativo, criando agroecossistemas que não só dependem da conservação da biodiversidade para sua manutenção, mas também para a preservação da cultura co-evoluída nesta paisagem. Exemplo dessas interações é a conservação dos recursos genéticos dos bosques através do manejo, como vem ocorrendo com as pequenas frutíferas nativas, as “berrys”. Destaca-se uma experiência com a espécie *Ugni molinae*, a Murta, porque em conjunto com o *Instituto Nacional de Investigaciones Agropecuarias (INIA)*, com sede em Butalcura, os agricultores identificaram mais de 20 variedades apenas em um dos produtores, sendo a maioria até então desconhecida pelos pesquisadores.

A demanda das comunidades por uma assistência técnica que contemple seu caráter tradicional e biodiverso é um desafio, uma vez que ainda predomina o modelo de ER difusionista. No Chile, como grande parte da América Latina, a extensão rural oferecida pelo estado advém do modelo difusionista, onde o extensionista figura como a ponte entre pesquisa e agricultor, em uma relação onde apresenta o conhecimento científico como forma de superar os saberes tradicionais (WAGNER, 2013). Em parte, as mudanças ocorridas até hoje têm sido resultantes da pressão exercida pelos agricultores assistidos, que pedem ao estado ações mais participativas e horizontais na extensão rural.



VI CONGRESSO LATINO-AMERICANO
X CONGRESSO BRASILEIRO
V SEMINÁRIO DO DF e ENTORNO
12-15 SETEMBRO 2017
BRASÍLIA- DF, BRASIL

Tema Gerador 5

Construção do Conhecimento Agroecológico



Ações que impulsionam o conhecimento local e proponham tecnologias sensíveis à vivência dos agricultores tradicionais é o que o CET-Chiloé tenta garantir desde sua criação, há mais de 30 anos. A instituição se diferencia da maioria das estatais principalmente por seu enfoque agroecológico. Atualmente, o CET conta com três extensionistas e sua estratégia tem sido a realização de parcerias com outras organizações, como *Universidad Austral de Chile* (UACH) e a *Universidad Católica de Chile* (UC). Uma das ações realizada é o programa para Diplomação em Desenvolvimento Territorial com Identidade Cultural, oferecido pela UACH através do CET. O programa visa capacitar gestores locais que passem a atuar como lideranças no desenvolvimento sustentável e na autonomia de seus territórios. Com a UC um exemplo é o projeto de resgate do cultivo de Quinoa “*Línea de base para la producción agroecológica de la quinoa Huilliche en la Isla Grande de Chiloé: un patrimonio natural al sur del mundo*”, financiado pela *Fundación de Innovación Agraria*. Parte das atividades do projeto acontecem à campo, junto a áreas de agricultores pioneiros no cultivo, de maneira a integrar outros interessados. Através de ações como as agricultoras integrantes da Cooperativa Campesina SIPAM são, hoje, identificadas pelos demais como as “guardiãs” das batatas nativas, por oferecerem os primeiros Materiais para iniciar o processo de multiplicação. As atividades de resgate e manutenção das variedades crioulas (de batata e outros cultivos) é outra linha de atuação onde a rede de ER atua.

Conclusão

As interações entre as várias organizações mostram a importância da manutenção de um espaço permanente de diálogo, na medida em que há diferenças fundamentais na produção de conhecimento científico e os tradicionais e, justamente por isto, favorecer a interface entre eles ainda Figura como um desafio. Deste modo, para que essas interações resultam no avanço da agroecologia, como ciência e na manutenção dos povos tradicionais, é necessário um ambiente de confiança e proximidade entre todos os agentes envolvidos. As observações levaram a identificar como principais potencialidades a predisposição dos agricultores agroecológicos em participar e organizar atividades de formação prática e teórica. A presença de uma instituição de ER com enfoque agroecológico é facilitadora da criação de laços com a pesquisa científica que apoia o conhecimento tradicional.

Por outro lado, a falta de envolvimento dos agentes estatais de ER e de outros agentes públicos com a temática agroecológica apresenta-se ainda como uma barreira, embora tenha um grande potencial dada a capilaridade de sua atuação, já que são o



VI CONGRESSO LATINO-AMERICANO
X CONGRESSO BRASILEIRO
V SEMINÁRIO DO DF e ENTORNO
12-15 SETEMBRO 2017
BRASÍLIA- DF, BRASIL

Tema Gerador 5

Construção do Conhecimento Agroecológico



grande grupo funcional da ER em Chiloé. Também, o distanciamento geográfico das universidades parece dificultar ações mais efetivas e contínuas que auxiliem no desenvolvimento local e o manejo dos agroecossistemas.

Agradecimentos

As autoras agradecem a todos os agricultores que se dispuseram a compartilhar suas experiências, a Andrés Lagarrigue e Héctor Cárcamo (CET) e a Gustavo Blanco (UACH) por abrir as portas para que o trabalho se realizasse.

Referências Bibliográficas

CONAF. **Catastro y evaluación de recursos vegetacionales nativos de Chile**. Informe regional Décima Región: Proyecto CONAF-CONAMA-BIRF, Universidad Austral de Chile, Pontificia Universidad Católica de Chile, Universidad Católica de Temuco: 1999.

FAO. **Conservación y gestión adaptativa de los Sistemas Importantes del Patrimonio Agrícola Mundial (SIPAM)**. Disponível em <www.fao.org.br> Acesso em 10 de abril de 2017.

INE. **Censo 2002**. Disponível em <<http://www.ine.cl>> Acesso em 3 de abril de 2017.

TOLEDO, V. M; BARRERAS-BASSOLS, N. **La memoria biocultural: La importancia ecológica de las sabidurías tradicionales**. Barcelona: Icaria e Junta de Andalucía, 2008.

WAGNER, S. A. **Métodos de Comunicação e Participação nas Atividades da Extensão Rural**. Porto Alegre: UFRGS, 2011.